



สรุปบันทึกการสนทนา
ระหว่าง
นายชัย ชิดชอบ
ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร
และ
นายอีริก จี. จอห์น
เอกอัครราชทูตสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย
วันพฤหัสบดีที่ ๑๔ พฤษภาคม ๒๕๕๒
เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา
ณ ห้องรับรอง ๒ อาคารรัฐสภา ๑

.....

นายอีริก จี. จอห์น (H.E. Mr. Eric G. John) เอกอัครราชทูตสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย เข้าเยี่ยมคารวะนายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร เพื่อหารือข้อราชการ โดยสรุปประเด็นการสนทนาได้ดังนี้



เอกอัครราชทูตฯ กล่าวขอบคุณที่ให้คนเข้าพบในวันนี้ เพื่อสอบถามเรื่องของ คณะกรรมการสมานฉันท์เพื่อการปฏิรูปการเมืองและศึกษาการแก้ไขรัฐธรรมนูญ ซึ่งเป็นเรื่องที่รัฐบาลที่กรุงวอชิงตันให้ความสนใจมาก

ประธานรัฐสภา กล่าวว่า คนกับเอกอัครราชทูตฯ เคยพบกันเมื่อเดือนกรกฎาคม ๒๕๕๑ มาแล้ว ในครั้งนั้นคนได้ขอความอนุเคราะห์ในการแก้ไขปัญหาเรื่องชาวม้งและเขาพระวิหาร ซึ่งขณะนี้ รัฐบาลไทยกำลังดำเนินการแก้ไขปัญหาคือ สำหรับการแก้ไขปัญหาคือความสมานฉันท์ของคนในประเทศ นั้น รัฐสภาเป็นเจ้าภาพหลักในการแก้ไขปัญหาเพื่อให้เป็นที่ยอมรับของทุกฝ่าย โดยตั้งคณะกรรมการขึ้นมา ๒ คณะ คณะแรกเพื่อศึกษาเรื่องการปรองดองสมานฉันท์และศึกษาการแก้ไขรัฐธรรมนูญ คณะที่สองเป็นคณะกรรมการตรวจสอบข้อเท็จจริงเหตุการณ์การชุมนุมทางการเมือง เมื่อวันที่ ๘ - ๑๕ เมษายน ๒๕๕๒ คณะกรรมการฯ เหล่านี้มีจำนวนสมาชิกคณะละ ๕๐ คน ประกอบไปด้วย บุคคลภายนอก สมาชิกวุฒิสภา สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร สื่อมวลชน และผู้ชำนาญการทุกสาขา โดยมีความเป็นอิสระในการทำงาน คนจะไม่เข้าไปก้าวก่าย ซึ่งขณะนี้กำลังดำเนินการอยู่ และถ้าดำเนินการเสร็จสิ้นแล้ว จะแจ้งให้เอกอัครราชทูตฯ ทราบต่อไป

เอกอัครราชทูตฯ กล่าวว่า รัฐบาลที่กรุงวอชิงตันทราบดีว่าผลการศึกษาที่ได้ ย่อมส่งผลต่อ คนไทย ถึงแม้จะไม่ใช่ปัญหาของสหรัฐฯ แต่เนื่องจากไทยกับสหรัฐฯ เป็นมิตรที่สนิทสนมกันมานาน และสหรัฐฯ ให้การสนับสนุนประเทศไทยมาตลอด และคนหวังว่า ประเทศไทยจะสามารถแก้ไขปัญหา ได้โดยปราศจากความรุนแรง



ประธานรัฐสภา กล่าวว่า ในฐานะที่ไทยกับสหรัฐฯ มีความสัมพันธ์ทางการทูตมานานถึง ๑๗๖ ปี ทำให้ทั้งสองประเทศมีความห่วงใยซึ่งกันและกัน การที่สหรัฐฯ มีความห่วงใยในเรื่องนี้ประเทศไทยขอขอบคุณเป็นอย่างยิ่ง สำหรับการตั้งคณะกรรมการศึกษา ๒ คณะนี้ คนเชื่อว่าจะเป็นประโยชน์ต่อทุกฝ่าย เพราะการแก้ไขปัญหาคือความขัดแย้งระหว่างคนสองกลุ่ม จำเป็นต้องมีคนกลางมาช่วยตัดสิน ซึ่งขณะนี้กำลังอยู่ในกระบวนการพิจารณาของศาล ปัญหาต่างๆ ยุติลงแล้ว และให้แต่ละฝ่ายมาร่วมมือแก้ไขปัญหาเพื่อสร้างความเข้าใจซึ่งกันและกัน คนคิดว่า ประโยชน์ที่เกิดขึ้นจะช่วยสร้างความสมานฉันท์ขึ้นในชาติไม่มากก็น้อยในระยะเวลาอันสั้นนี้ ส่วนในระยะยาวจะมีความเข้าใจกันดีขึ้นและจะกลายเป็นประชาธิปไตยเช่นเดียวกับสหรัฐฯ

เอกอัครราชทูตฯ กล่าวว่า นางฮิลลารี คลินตัน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ มีโอกาสได้พบกับนายภนิต ภิรมย์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของไทย ที่กรุงวอชิงตัน เมื่อประมาณ ๓ สัปดาห์ที่แล้ว และคาดว่าจะเดินทางมาเยือนไทยในเดือนกรกฎาคม ๒๕๕๒ เพื่อเข้าร่วมประชุมอาเซียน คนยังเชื่อว่าบทบาทของรัฐสภาจะสามารถช่วยลดปัญหาความไม่มั่นคงของประเทศไทยให้อยู่ในระดับที่ไม่สร้างความกังวลใจให้กับนานาประเทศได้ ทั้งนี้ นางฮิลลารี เคยเดินทางมาเยือนประเทศไทยหลายครั้งแล้ว ในฐานะที่เป็นสตรีหมายเลขหนึ่งของสหรัฐฯ

ประธานรัฐสภา กล่าวว่า ในฐานะที่เอกอัครราชทูตฯ เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านเอเชียคงจะทราบถึงลักษณะนิสัยคนเอเชียเป็นอย่างดี คนเอเชียเป็นคนมีคุณธรรมเพราะนับถือศาสนา เช่น คนไทยนับถือศาสนาพุทธเป็นที่ยึดเหนี่ยวจิตใจ ดังนั้นอาจมีความไม่เข้าใจกันบ้าง แต่เมื่อสามารถตั้งสติโดยยึดแนวทางพุทธศาสนาได้ เหตุการณ์ก็จะยุติลง ขอให้แจ้งให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ ทราบว่าคนไทยยังรัก และนิยมคนอเมริกันเช่นเคย เพียงแต่ขอให้สหรัฐฯ อนุเคราะห์ประเทศไทยเหมือนเมื่อครั้งอดีตเช่นเดียวกับที่จีนกำลังให้การช่วยเหลือไทยอยู่ในขณะนี้

เอกอัครราชทูตฯ กล่าวตอบว่า คนเข้าใจสถานการณ์ในไทยคือการชุมนุมประท้วงเป็นเรื่องปกติ เพียงแต่หวังว่าปัญหาเหล่านั้นจะได้รับการแก้ไขให้สำเร็จลงได้อย่างสันติวิธีในเวลาอันรวดเร็ว เพราะมีเรื่องเกี่ยวพันกับการดำเนินธุรกิจในประเทศไทยด้วย ทั้งนี้ เมื่อหลายเดือนก่อน คนได้ไปที่กรุงวอชิงตันและไปที่สิงคโปร์ ในฐานะนักธุรกิจชาวอเมริกันจึงได้มีโอกาสช่วยอธิบายถึงภาพการประท้วงบนถนนที่ปรากฏผ่านสถานีโทรทัศน์ CNN และ BBC ว่าเป็นเรื่องทางการเมือง แต่โดยพื้นฐานของประเทศไทยยังเป็นประชาธิปไตย และทุนนิยมที่สนับสนุนการค้าเสรี ซึ่งพื้นฐานดังกล่าวของไทยยังมีความเข้มแข็ง และยังมีสภาพเอื้ออำนวยต่อการดำเนินธุรกิจ เหล่านี้เป็นสิ่งที่คนพยายามอธิบายให้กับนักธุรกิจต่าง ๆ ได้ทราบเท่าที่จะสามารถทำได้เนื่องจากขณะนี้สถานเอกอัครราชทูตฯ มีหน้าที่ดูแลนักธุรกิจชาวอเมริกันในไทยโดยตรงประมาณ ๓ แสนคน ส่วนในทางอ้อมอาจมีถึงหนึ่งล้านคน



ประธานรัฐสภา กล่าวตอบว่า ไทยมีประชากรประมาณ ๖๕ ล้านคน พื้นที่ ๕ ล้านกว่า ตารางกิโลเมตร สหรัฐฯ มีประชากร ๓๐๐ กว่าล้านคน พื้นที่ ๙ ล้านกว่าตารางกิโลเมตร มีความแตกต่างกันมาก คนในฐานะประธานรัฐสภา ซึ่งต้องดูแลทุกเรื่องเช่นเดียวกับรัฐบาลจึงหวังว่าเอกอัครราชทูตฯ จะเป็นผู้ประสานงานกับทางสหรัฐฯ ให้ความอนุเคราะห์ช่วยเหลือไทยด้วย เพราะหากสหรัฐฯ ลดการตั้งซื้อสินค้าหรือขึ้นภาษีสินค้าแล้ว ประเทศไทยจะได้รับผลกระทบอย่างมาก จึงขอให้สหรัฐฯ พิจารณาดูแลให้ความช่วยเหลือประเทศไทยด้วย โดยขอให้เอกอัครราชทูตฯ เป็นสื่อกลางประสานไปยังรัฐบาลสหรัฐฯ สำหรับความสัมพันธ์ด้านรัฐสภานั้น ขณะนี้ไทยได้จัดตั้งกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหรัฐอเมริกาแล้ว มีสมาชิกถึง ๑๒๘ คน แต่สหรัฐฯ ยังไม่ได้จัดตั้งกลุ่มมิตรภาพฯ สหรัฐฯ-ไทย แต่อย่างไร คนจึงหวังว่าทางสหรัฐฯ จะให้การดูแล ประสานงานในเรื่องนี้ด้วย เพื่อความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศจะพัฒนายิ่งขึ้นไป เพราะขณะนี้สมาชิกรัฐสภาไทยเดินทางไปเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนจำนวนมาก แต่การไปเยือนสหรัฐฯ กลับมีน้อยลง

เอกอัครราชทูตฯ กล่าวว่า สำหรับการจัดตั้งกลุ่มมิตรภาพฯ สหรัฐฯ – ไทยนั้น คนจะรับไปพิจารณาดำเนินการให้ อีกทั้งในเดือนมิถุนายนนี้ สมาชิกวุฒิสภาสหรัฐฯ จะเดินทางมาเยือนไทย คนจะนำประเด็นนี้ไปปรึกษาหารือกับคณะสมาชิกรัฐสภาด้วยเช่นกัน

ประธานรัฐสภา กล่าวต่อว่า ในเดือนสิงหาคม ๒๕๕๒ นี้ ประเทศไทยจะเป็นเจ้าภาพการประชุม ASEAN Inter – Parliamentary Assembly (AIPA) ครั้งที่ ๑๐ คนขอเชิญทางฝ่ายสหรัฐฯ ส่งตัวแทนมาเข้าร่วมประชุมด้วย ทั้งนี้เจ้าหน้าที่รัฐสภาจะทำหนังสือเชิญอย่างเป็นทางการต่อไป

เอกอัครราชทูตฯ กล่าวว่า ทราบว่าประธานรัฐสภาจะมีการกิจต้องไปดำเนินการประชุมต่อ แต่ในเรื่องความสัมพันธ์ระดับรัฐสภานั้น เนื่องจากขณะนี้ไม่มีเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงวอชิงตัน เป็นเวลากว่า ๑ ปี แล้ว ในเรื่องนี้นับเป็นประเด็นสำคัญยิ่งเนื่องจากเอกอัครราชทูตจะเป็นผู้ประสานความสัมพันธ์รวมทั้งการเยือนประเทศไทยของสมาชิกวุฒิสภาสหรัฐฯ ด้วย

ประธานรัฐสภา กล่าวตอบว่า เรื่องนี้ทางรัฐบาลไทยจะต้องพิจารณาอย่างรอบคอบ แต่เชื่อว่าจะต้องเป็นคนที่ชาวอเมริกันรักและเข้าใจชาวอเมริกันเป็นอย่างดี

เอกอัครราชทูตฯ กล่าวตอบว่า คนหวังว่านายคอน ปรมัตถ์วินัย จะมาดำรงตำแหน่งนี้ และหวังว่าจะมีโอกาสได้พบอีกเมื่อมีโอกาส

ประธานรัฐสภา กล่าวขอบคุณที่เอกอัครราชทูตฯ มาพบปะหารือในวันนี้ ในการประชุมร่วมรัฐสภาวันนี้มีการพิจารณาเรื่องที่ค้างอยู่อีก ๔ เรื่อง รวมถึงเรื่องการกู้เงินจากธนาคารโลกด้วย สำหรับปัญหาต่างๆ ที่ได้คุยกันในวันนี้ ขอให้เอกอัครราชทูตฯ วางใจได้เพราะไทยกำลังดำเนินการอยู่ โดยไม่ได้นิ่งนอนใจ ประเทศไทยยังคงมีความสัมพันธ์กับสหรัฐฯ ค่อยไปอีกนานเท่านั้น ทั้งนี้เพราะพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชสมภพที่สหรัฐฯ อีกด้วย



ภายหลังสิ้นสุดการสนทนาแล้ว ประธานรัฐสภาได้มอบงานเบญจรงค์ลายพระที่นั่งอนันต-
สมาคมเป็นของที่ระลึกแก่เอกอัครราชทูตฯ จากนั้นเอกอัครราชทูตสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย
ได้อำลากลับไปเวลาประมาณ ๑๐.๔๐ นาฬิกา

.....

ว่าที่ร้อยโท เจนฤทธิ์ ทองคำผดุง
เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๔
กลุ่มงานข้อมูลข่าวสารระหว่างประเทศ
สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
ผู้สรุปบันทึกการสนทนา
๑๘ พฤษภาคม ๒๕๕๒